

# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL



A/47/340  
13 August 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议  
临时议程项目 95\*

提高妇女地位

秘书长的说明

根据大会 1984 年 12 月 14 日第 39/125 号决议并按照其 1991 年 12 月 16 日第 46/97 号决议的要求，秘书长谨向大会转递联合国开发计划署署长关于联合国妇女发展基金活动的报告。

---

\* A/47/150.

92-33219

附 件  
联合国妇女发展基金的活动报告  
1991 年

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、 导言 .....	1- 7	3
二、 方案管理 .....	8- 96	5
A. 非洲区域 .....	9- 32	5
B. 亚洲 / 太平洋和西亚区域 .....	33- 49	11
C. 拉丁美洲和加勒比区域 .....	50- 68	15
D. 监测和评价 .....	69- 77	20
E. 全球性倡议 .....	78- 88	22
F. 达到的范围和宣传 .....	89- 96	26
三、 行政和财务管理 .....	97-102	28
A. 管理 .....	97- 99	28
B. 财务状况 .....	100-102	29
四、 结论 .....	103	29

## 一、 导言

1. 冷战的结束和向多党民主发展的潮流给 1991 年带来了和平发展的好处。但是，为谁而发展？全球只有极少数妇女担任立法、司法和行政要职，这就提出了这一个问题，即谁将保证妇女的代表性和参与？尽管联合国妇女发展基金（妇发基金）可以通过提高决策者对这个问题的敏感性来作出很大贡献，但它还必须帮助妇女，使她们能把她们的关切告知于众，并帮助倡导将使妇女生活产生积极变化的变革。关于这一点必须指出，各区域妇女协议会的出现是妇女政治上受排斥的直接后果。妇发基金用支持性努力对此作出了反应，以帮助这些妇女获得参与更加活跃、更加广泛的发展进程所必需的技能、经验和信心。

2. 妇发基金的许多工作已经把重点放在如何把基层妇女同决定其未来的宏观政策制定联系起来。决策者必须更好地了解他们的决定对基层妇女的生活产生了怎样的影响。同时，教会妇女如何组织起来进行谈判以便为自己取得更好的待遇，这也是重要的。1991 年，妇发基金的方案拟订，由于“参与”倡议，也由于把妇女与决策者联系在一起，因而帮助妇女获得了接受教育、保健、土地、合法权利、技术和信贷的机会。但同样清楚的是，帮助妇女说出她们的需要和关切只是成功的一半。妇女要有实权还取决于开辟获得资源的新途径。为此，妇发基金正在不断地寻找其他创新办法，以满足妇女对信贷、技术、培训和其他资源的需要。

3. 在地方一级，妇发基金通过增加收入帮助妇女提高生活水平。例如，在津巴布韦，农村妇女要花大量时间为其家庭和小型企业的经营拾柴。为此，妇发基金同当地的一个非政府组织——津巴布韦能源组织——共同实施了一个项目。这个项目引进了节能型窑、炉和灶，以帮助女制砖工、面包师和酿酒商节约薪柴并保护其自然环境，并使她们得以把更多的时间用于生产和市场销售。

4. 在国家一级，妇发基金已使众多基层妇女同决策者直接接触。1991 年，

妇发基金在孟加拉国、印度、尼泊尔和巴基斯坦资助了一系列全国农民妇女最高级环境问题会议。这些会议帮助妇女确认并分析了她们所面临的困难，并拟订了解决这些共同问题的办法。会议还确定了政府的补充作用并提供了能使出席 1992 年联合国环境与发展大会（环发大会）的各国代表聆听到这些妇女心声的讲坛。妇女们讲述环境问题对其日常生活的影响，然后返回自己的村庄，感到她们已同国家政策进程联系在一起。与此同时，她们也使决策者确信，农村妇女有能力对其处境作出分析并对环境问题作出反应。

5. 在国际一级，妇发基金努力为妇女参与全球讲坛创造条件。鉴于环境的退化已对贫困妇女的生活产生深刻影响，本基金便在环发大会秘书处设置了一名妇女、环境与发展问题特别顾问，帮助把妇女关心的问题纳入“地球问题最高级会议”的规划与筹备过程。1991 年间，妇发基金还同联合国环境规划署（环境规划署）共同主持了妇女、环境与发展问题机构间工作组的工作，并组织女农场主、女科学家、女资源管理者、女议员和年轻妇女领导人参加了为环发大会拟订战略和政策的国际会议。

6. 荷兰政府加强了上述努力，为之提供了一名环境问题技术顾问，旨在帮助把环境因素纳入基金的所有方案制订。该顾问还帮助为妇发基金的专题研究提供材料，专题研究的对象：一个是一组题为“妇女、环境与发展”的获奖信息，另一个是两部录像制品。妇发基金制订的地方、国家和国际的环境方案的这些因素已相互加强，并有助于保证将妇女问题提到地球问题最高级会议的议程上来。

7. 试图用文件证明妇女的经济生产率并取得官方对此的承认，这种尝试在这一年也取得了巨大进展，即出版了《世界妇女：1970—1990 年的趋势和统计资料》。这一机构间努力是由妇发基金、联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国人口活动基金（人口活动基金）、提高妇女地位司和联合国统计处<sup>1</sup>共同作出的，它系统地展示了男女生活状况的差异。数字对于宣传来说是重要的，但统计数据尚

不足以为决策者描绘连贯的或令人信服的妇女生活状况。这本新出版物则将各区域有关家庭生活、领导和决策、保健和生育、教育和经济学领域的现有数据收集在一起。《世界妇女》清楚地表明，男女之间的经济和社会差距正在扩大。

## 二、方案管理

8. 各区域已经确认并促进了能使妇发基金最有效地善用其有限资源的战略。下文便是各区域方案内所采取的行动的要点，它涉及粮食 / 农业、贸易 / 工业、宏观政策和国家规划等领域，这些领域对于发展中国家的赤贫妇女具有战略意义。这些努力不仅旨在满足妇女的需要，而且旨在促进地方和世界的发展。其他地方可以照搬这些做法，其他机构也可增添一些内容。

### A. 非洲区域

9. 1991 年上半年，为最后结束该区域共计 54 个已经完成，但在财务方面尚未正式了结的项目作出了特殊努力。经过两个月的紧张工作，最终确定了预算并得到执行机构对最终财务数字的认可，这项工作才告最后结束。这不仅使妇发基金非洲科得以更好地管理它的这一批项目，而且也可作为新的承诺款项提供资金。

10. 该年下半年，注意力集中放在这批总计 70 个正在进行中项目业务和筹备新项目上，这些新项目是根据妇发基金工作人员同该区域主要伙伴协商后取得的投入确定的。关于为实现粮食和收入安全这一中心目标而作出的某些改进，下面概述的工作已予以确认和采纳。

### 农业和粮食安全

11. 在这个部门，非洲投资计划认识到，非洲妇女拥有生产、加工和配制当地食品的丰富知识。鉴于这一知识基础和有关食品技术的技能，非洲方案确认有必

要通过促进和消费当地食品来支持妇女的作用。

12. 为此目的并根据为粮食安全宏观规划所制订的合作计划和行动方针，妇发基金正在同萨赫勒地带国家间抗旱常设委员会（萨赫勒抗旱常委会）和尼亚美多国方案规划和执行中心共同探讨促进当地谷物生产的可能性。

13. 技术援助股和非洲科于1990年11月在哈拉雷和达喀尔共同举办了两次区域会议。会议期间接受咨询的国际机构包括：国际劳工组织（劳工组织）、儿童基金会、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）、适当技术研究所、加拿大国际开发署、圣·德雅尔丹组织以及一些非洲内部机构，包括非洲经济社会发展研究所、泛非开发学院和农业机械化与农业技术中心。它们的建议已列入为非洲制订的技术支持方案。

14. 新技术方案首先在喀麦隆和加纳实施，妇发基金正在这两个国家的粮食和农业加工部门发展投资证券组合，以增加某些技术的技术和经济活力。这有助于为根据信息在粮食部门作出投资选择提供基础。

15. 苏丹科尔多凡区域遭受严重干旱之后，开发计划署将其用于该国应急拨款中的50万美元投入了妇发基金的费用分摊项目——“住户、村庄和乡村委员会一级的粮食贮藏和贮粮库”项目。这就意味着该项目的预算增加100%以上，从而使妇发基金和开发计划署能够适应更多人口对更多地获得适当的、低成本、无虫害的贮粮方法的迫切需要。

16. 1991年，根据肯尼亚国际昆虫生理学及生态学中心的工作情况，非洲科同非洲-美国研究所和开发计划署全球及区域间方案共同主办了“开发以社区为基础的有关农业、保健和粮食安全的技术”研讨会。为确认今后可以实施哪些方案，同国际昆虫生理学 and 生态学中心技术股共同进行了联合考察。结果，拟订了一个项目来扩大社区获得管治害虫和带菌物改进技术的机会，使妇女能够通过这些技术的商业化挣得收入。

17. 在此期间，妇发基金开始在坦桑尼亚联合共和国和纳米比亚实施方案，选择了最为适宜的国家执行法。这个由丹麦政府支助的叫做“坦桑尼亚联合共和国妇女生产活动信贷计划”的项目，虽自1991年2月即已实施，但执行速度缓慢，不够快。据两个监督团透露，某些负责部门内部存在着一些业务限制，而且低估了所需的准备阶段并在机构安排的设计和人员的调动方面存在着缺陷。现在正在对该项目的管理系统进行审查，以加强对基层妇女的注意，并利用中间团体对她们产生影响。

18. 这些经验表明，为了做到国家执行，一些国家可能在项目执行之前需要有更多的时间建立国家能力，并在项目文件定稿之前作基线研究。开发计划署必须及时地提供政策和业务方面的综合培训。作为培训的一部分，各国政府和国家机构，包括非政府组织在内，应有机会共同商讨并确认它们在一段时期内可用来分配的国家资源。根据坦桑尼亚联合共和国和纳米比亚的经验，妇发基金确认，在批准方案资金之前，应在国家一级对就项目执行的各个方面进行培训。

19. 为农业/粮食部门的决策者作性别问题分析并对他们进行培训是非洲投资计划的一个重要组成部分。例如，两名由妇发基金资助的性别问题专家在喀麦隆与国际农业发展基金（农发基金）的一个工作使团共同拟订了一个项目，以期在全国范围内仿效成功的小规模棕榈油加工技术。该项目特别注意包括一些保障措施，以使妇女能够不失时机地从提高工艺中受益。

20. 妇发基金正努力扩大其方案倡议的影响，以此作为真发挥化作用的一部分。就莱索托的粮食技术项目来看，妇女已能够种植果树和可用作燃料的树木，能够种植和加工蔬菜、筑坝和开发销售这些产品的市场。社区发展部已正式采纳了该项目，并将把它同马普图区域附近的一个类似倡议联系起来。

## 工业和贸易

21. 为应付贫困、失业和宏观政策（诸如结构调整）造成严重后果等问题，许多非洲妇女靠从事非正式职业自谋生计。非洲科通过最近派到塞内加尔和南部非洲发展协调会议区域的使团以及参加在赞比亚举行的优惠贸易区讲习班，查明妇女在越境贸易和小企业中是一个需要援助的独特群体。目前正采取步骤，创造有利的政策环境，以支助这些领域的妇女。作为第一步，在乍得、马里和加纳进行的一项研究将协助确定妇女在越境贸易中的各种需要、问题及机会的范围和性质。

22. 在南部非洲发展协调会议的贸易和工业部门的政策构架内，向商业协会的妇女提供了支助。一项由南部非洲发展协调会议、妇女商业团体和妇发基金参加的联合援助战略正在形成，这是规划研讨会取得的成果。南部非洲发展协调会议10个成员国各派3名妇女参加了这个研讨会。

23. 妇发基金与联合国开发计划署就“冈比亚村发展信托基金”这个项目达成了协议。这是一项重大的主动步骤，可使该社区，特别是妇女获得贷款，并建立持久的农村筹资机制。该基金引起了世界银行等其他捐助机构的极大注意。世界银行已同意通过信托基金提供信贷拨款。德国技术合作协会也将为培训锻工提供资助。设在联合王国的一个非政府组织正将其从每年举行的国际马拉松比赛中获得的全部收入拨给该信托基金。与欧洲经济共同体的谈判也在进行。在冈比亚采取的主动步骤充分表明，妇发基金可以在调整支助妇女的基金方面发挥催化作用。

24. 在技术援助股的协助下，妇发基金在塞内加尔为项目管理人员举办了第二期讲习班，与他们共同解决管理、监测、评价和性别分析等方面的问题，并重新确定他们作为促进者所发挥的作用。管理人员对有机会促进并影响妇发基金的项目实施反应积极，因此，非洲科决定使这种对项目管理人员进行集体培训的活动制度化，并且隔年举办一次。



25. 此外，为了依据并坚持在非洲实行的面向基层的方针中那些积极方面，一项有关信贷和技术项目的深入的研究报告建议，必须把重点放在以下几个方面：  
a) 让非洲当地妇女掌握专门知识，将重点从需要转到资源上——了解现有地方机构和人材情况是非洲投资计划的核心，b) 开展双向学习活动，让妇女专家参加对技术人员、管理人员和项目人员进行的传授有关专门知识的培训——这需要支助那些显然致力于向基层妇女学习并与她们共同工作的机构；c) 采取其他途径，在地方、区域及国家规划和政策方面进行改革——目前正在形式可能赢得广泛支持的组织形式和网络。

#### 宏观政策和国家规划

26. 妇发基金投入了大量资源，力求把性别看法和由于与基层妇女一同工作而学到的有关东西纳入主流发展政策之中。在审查所涉期间，非洲投资计划与各国政府和联合国的一些伙伴合作，大力加强这些活动。

27. 例如，在冈比亚，妇发基金参与了联合国开发计划署第5项国别方案的制订以及开发计划署在以下方面进行的另外一些活动，如农业多种经营和自然资源管理；经济管理和能力的培养；以及减轻贫困等。妇发基金还参加了开发计划署在塞内加尔组织召开的捐助会议，以协调发展对环境的干预；促进在第五项国别方案构架内共同筹集基金；并确定捐助者的优先干预地点。一个后续委员会业已建立，它除提出其他战略外，还建议将妇女参与发展工作列入所有的环境项目和方案之中。

28. 自1988年以来，冈比亚妇女局一直得到妇发基金的支助。该基金参加了三方审查会议，审查该国妇女局提出的今后资助一些项目的请求，它们在制订和实施这些项目中发挥了重要作用。例如，世界银行已向妇女提供700万美元的贷款。这个项目的重点主要是改善农业生产、培训女农民和增强产妇健康。

29. 在报告所涉期内，妇发基金密切关注了对联合国非洲经济复苏和发展行动纲领的实施情况进行的最后审查和评价。本基金支持以下普遍看法，即应当制订第二项行动纲领，但是，必须确定新的方针。这包括重新制订非洲“复苏”概念，使之涉及难民危机、人体免疫机能丧失病毒/艾滋病、有关环境持续性的考虑、科学和技术问题以及长期实现经济发展和区域一体化的方针。

30. 一项反应是妇发基金努力加强区域在进行性别分析和使妇女参与发展的问題主流化方面的能力。在坦桑尼亚、肯尼亚、埃塞俄比亚和喀麦隆进行的初步评价表明，尽管为进行性别问题培训分配了大量发展资金，而且这方面集中了许多专门知识和学问，但是，在使性别问题培训系统化方面所作努力还是很不够的。非洲科将主持召开一次献计献策会议，以便该区域的主要智囊人物和机构能够制订一项性别问题培训和加强能力的行动计划，包括将性别问题纳入宏观政策和国家规划的方法和战略。

31. 在津巴布韦，一些捐助者与咨询人员和研究人员共同建立了一个小型企业咨询小组。金融机构和企业的高级代表也召开了献计献策会议，讨论促进小型企业部门发展这项工作的进展受到阻碍的问题。该小组举行的一系列会议主要是由妇发基金发起的，目的是讨论该企业部门处在实施结构调整和贸易自由化方案的这一初期阶段的景况。随后，美洲农业发展委员会和阿登纳基金会为上述会议提供了资助。

32. 最后，通过与传播媒介建立更牢固的关系，非洲科希望在努力在该区域扩大性别敏感覆盖面并增强有关妇女参与发展的宣传方面能得到这些媒介的支持。在塞内加尔，传播媒介确定了一些中心点，以利经常报道妇女的问题。作为妇发基金在西非和中非进行宣传工作的—部分，目前已在达喀尔办事处发行两种文字的妇女参与发展简讯季刊《妇女参与发展行动》。1992年将制订一项妇发基金在非洲实施的全面宣传的战略。

## B. 亚洲 / 太平洋和西亚区域

33. 在捐助伙伴、国家机构和主要的非政府组织中提高了妇发基金在区域的可见度，因而也扩大了在实施区域计划（亚洲和太平洋发展战略）方面可供考虑的选择范围。增强在区域的活动及有目标地与公共机构建立各种关系，并注意利用宣传机会宣传妇女参与发展的事例，这使提交妇发基金的项目的类型和范围都有了明显扩大。1991年，亚洲 / 太平洋科共管理 55 个项目业务，完成的项目有 13 个，重新制订的项目有 7 个。

34. 亚洲 / 太平洋科制订的两年期行动方案重点强调以下 4 项具体活动：扩大妇女的参与机会；发展有效的主流化模式；加强主要机构的能力；并利用新闻媒介。宣传活动是在三个主要方案领域开展的所有活动的一个重要组成部分。下文介绍这三个主要方案领域。

### 农业和粮食安全

35. 妇发基金正制订在亚洲农业发展中使性别问题主流化的战略。该战略认为，农业发展是一种体系，具有宏观和微观两个方面；并进一步认为，当这两个方面建立起内在联系时，就会导致有效的主流化。它还认为，所有男女小自耕农都受到农业政策、方案和项目的影响。因此，重要的是对女农民关心的具体性别问题以及男女小自耕农均关心的性别问题作出反应。

36. 目前正利用创新方法，在建有负责农业决策的宏观结构的基层一级，建立并加强人们的需要与关心的问题之间的统一关系。作为最初的步骤，为在孟加拉国、印度、尼泊尔和巴基斯坦确定国家优先项目进行了准备工作。这项工作得到了荷兰政府的支持。这项工作的重点是确定主要农业机构使其政策和方案对性别作出反应所需的“手段”。受影响的妇女群体参与发展这类手段是至关重要的。

37. 1991年，亚洲/太平洋科采取的一项重要主动行动，是在孟加拉国、印度、尼泊尔和巴基斯坦组织召开了4次全国贫困农民妇女“最高级”会议。最后一次会议是在巴基斯坦拉合尔举行的农民妇女最高级环境问题会议。本报告上文曾提到这次会议。大约有400多名贫困农民妇女（即没有土地的妇女或部族妇女、边际农民以及居住在城市贫民窟的人）参加了这些最高级会议。她们对诸如妇女使用化肥和杀虫剂的情况、对土地缺乏管制以及在森林和水源管理方面无视她们的需要等问题表示了关切，这些问题给她们的生活质量造成了不利影响。她们富有说服力地谈到了这样一些情况：农业化肥的流失毒化了水供应、森林退化、山坡受到侵蚀、使用肥料使土壤板结以及有益无害的昆虫和蚯蚓早已消失不见。这些最高级会议帮助与会的决策者为环发大会作了准备，对所有方面也都是一个学习活动，而且还有助于采取一种较为重视妇女的决策、研究、教育和立法。

38. 作为妇发基金主流化努力的一部分，为印度17个邦的项目官员举办了培训讲习班。这些项目官员负责实施世界银行资助的价值数百万美元的养蚕项目。此外，为说明巴基斯坦主流机构向妇女提供农村信贷的必要性，妇发基金组织该联邦政府高级政策规划人员、4个主要金融机构、主要政府机构和非政府组织的高级管理人员参观了尼泊尔的农村妇女生产信贷方案以及孟加拉国的农村银行方案和农村行动委员会方案的执行情况。在联邦一级对根据参观的模式制订的可行方针进行了后续讨论。一些多边和双边组织表示有兴趣支助经这些讨论中产生的农村信贷方案。

39. 1990年亚洲开发银行/妇发基金区域会议议事录发表在题为《农业中的性别问题》一书中。该书登载了专题研究报告，包括实施农业方案和项目的方法以及会议上发表的有关农业发展中的主要性别问题的重要讲话。此书在整个亚洲农业决策者中广为传播。

40. 农业大学在体制上是确保性别问题主流化的又一主要媒介。妇发基金采

取的主动行动得以使孟加拉国和尼泊尔农业大学的教育工作者与荷兰瓦赫宁根农业大学的同事共同工作了两周，以制订一项将性别问题纳入其主要的农业方针和研究计划的方案。荷兰教育工作者将随同一个使团前往亚洲，以便最后确定该项试验方案。目前正谋求其他捐助者联合资助该方案。

### 贸易和工业

41. 目前亚洲正经历一场所谓第二次工业革命。该区域的迅速发展促使妇发基金制订一项战略方针，以满足工业妇女的需要。这项战略方针是经与妇女劳动者组织、学术界、国际劳工组织和联合国工业发展组织协商制订的。其重点是开展4种活动，探讨并提倡改革，以便创造一种适当的经济环境，使雇用的和自雇的妇女劳动者都能从工业发展取得的成果中获得好处。这4种活动是：a) 密切关注工业结构调整的动向，同时注意诸如新技术等一些具体的问题，其中包括性别问题；b) 支持通过妇女劳动者和小企业家的共同努力进行的体制改革；c) 提供适当的基础设施，以便共同进行诸如培训和商业咨询等服务，使自雇妇女和小企业均获得利益；d) 通过实施领导工作和技能方面的培训计划，使妇女更有希望进入所谓的正规经济部门。妇发基金特别关心的工业是电子、服装、食品加工和制药工业。所有这些工业都雇用了大批妇女，因此与工业改革有关的问题十分突出。

42. 亚洲妇女委员会——一个长期存在的区域组织——实施的区域项目“亚洲妇女劳动者”是在工业规划战略范围内采取的第一项主动步骤。该项目为基层妇女劳动者开办了培训讲习班，并组织了学习参观，还要将她们的经验加以整理，以便追踪最近趋势产生的影响。过去一年还与国际劳工组织、工发组织和联合国人类住区（生境）中心共同开展了活动，以制订一些革新项目，而这些项目可作为对性别问题作出反应的工业发展的模式。

43. 在技术援助股的协助下，制订了一个为泰国小型企业提供冒险资本的

试验项目，突出强调冒险资本是减轻贫困的一种手段。该项目是以妇发基金的一项综合研究报告为依据的。这项研究报告论述了低收入的女企业家的需要以及由国家冒险资本公司满足她们筹资需要的可行性。

44. 蒙古实行的经济自由化导致失业人数，特别是妇女失业人数增加。妇发基金正支助蒙古妇女联盟对一个小额贷款模式进行试验。这种模式有可能在银行业和捐款者方面广泛模仿。

#### 宏观政策和规划

45. 妇发基金在这一方案领域进行的干预主要是提倡并发展创新的概念和方法的手段，如数据和统计数字的收集和分析以及性别问题培训。亚洲/太平洋组与开发计划署和联合国秘书处技术合作促进发展部合作，对该区域的阿富汗和柬埔寨在政治上发生的巨大变化作出了反应。一个统计评价使团到达这些国家后，将向柬埔寨妇女联盟提供支助，以加强其利用数据和统计数字提倡妇女参与发展的能力。在阿富汗，将促进政府各部、双边机构和非政府组织进一步关心性别问题。在低一级，将向基层妇女群体提供支助，以加强其实施改善其生活的项目的的能力。

46. 据印度 1991 年的人口普查记录，劳动力的参与率大幅度增加，这可说与妇发基金、人口活动基金和国家非政府组织不断支持书记长办公室确保准确计算妇女工作有关。尼泊尔政府和巴基斯坦政府也请求妇发基金提供技术援助和资助，以使它们的人口普查活动对性别作出反应。妇发基金正与联合国统计处和中国国家统计局密切合作，中国国家统计局正在制订加强统计系统对性别作出反应的项目。作为该项目的一部分，将及时为 1995 年在北京举行的第四次妇女问题世界大会出版一本题为“中国妇女和男子”的普及性小册子，该书将表明有关中国男女在生活各个领域中的相对地位的统计数字。

47. 妇发基金提倡妇女参与发展的一个重要事例是协助菲律宾政府制订了妇

女发展计划，这是 1988—1992 年国家中期发展计划的一个组成部分。发挥菲律宾妇女作用全国委员会在妇发基金的技术援助下，发展了一种模式，以表明在制订对性别作出反应的国家发展规划中所进行的主要干预。目前也在为一些国家政府和非政府组织制订有关性别规划和宣传的培训模式。这种创新模式引起了印度尼西亚等其他国家政府的兴趣。印度尼西亚向菲律宾派出了一个由妇发基金赞助的研究小组。随后，印度尼西亚发挥妇女作用部组织了一个研讨会。该国政府在制订将妇女纳入国家主流发展规划的方案时将采用研讨会取得的成果。

48. 海湾战争使妇发基金在西亚的工作受到了严重挫折。设在巴格达的西亚经济和社会委员会暂时迁到安曼，并在工作停顿了近一年后，继续实施妇发基金的一些项目。经与一些政府和非政府妇女组织协商，目前正为约旦、黎巴嫩和也门制订扩大妇女就业机会的行动方案。在也门，妇发基金正与开发计划署一道努力为妇女参与开发计划署资助的大型项目发展一项周转贷款基金。

49. 在太平洋地区实施的将库克群岛、马绍尔群岛、巴布亚新几内亚和图瓦卢的妇女纳入国家规划进程的试验项目，使中心规划单位、妇女机构和国家妇女组织投入了一系列提供参与机会的活动。开发计划署表示支持在 1992 年试验项目到期后把它推广到太平洋其他岛国。

### C. 拉丁美洲和加勒比区域

50. 拉丁美洲和加勒比科在过去一年里集中注意了进一步制订分区战略、确定该区域的新伙伴、评价已有的伙伴关系、确定与统筹安排分区方案内的项目。该科还管理 49 个项目的业务。除了妇发基金三个重点方案领域以外，还注意到正在出现的对该区域妇女显得越来越重要的问题，即难民和被迫流离失所者、环境、和作为阻挠妇女充分参与发展进程的一个结构性问题的对妇女施用暴力。

51. 区域方案，即拉丁美洲和加勒比参与行动纲领（拉美参与行动纲领），是

在 5 个分区战略的框架内实施的，这 5 个分区是：(a) 中美洲、墨西哥和巴拿马以及加勒比西班牙语地区；(b) 加勒比英语地区；(c) 安第斯国家；(d) 巴西和巴拉圭；和 (e) 南端锥形地区。最后的战略文件将把注意力集中在下述方面：从体制上加强妇女组织机构，举办管理培训，增强私营和国营部门的性别意识和性别敏感，在优先领域进行着眼于行动的研究和有步骤、有组织地交换信息。

### 农业和粮食安全

52. 这一区域的妇女，象世界其他区域的妇女一样，担负着为她们的家庭和社区生产、分销和配制食物的重任。但鉴于她们在担负这些责任的过程中所遇到的重大障碍，妇发基金正在帮助提高妇女在粮食循环不同阶段的能力、减轻不必要的生产负担并促进形成一个承认和支持妇女在粮食安全中发挥作用的有利政策环境。

53. 妇发基金正在与泛美农业合作研究所开展合作，并愿加强泛美农业合作研究所方案和投资项目中心的性别成分，该中心一直在该区域的国家中从事农业部门评价。泛美农业合作研究所的工作已伸展到 32 个拉丁美洲和加勒比国家。妇发基金与泛美农业合作研究所一道支持把性别意识纳入一个题为“农业政策、妇女和农业发展”的项目，还与两个中心的工作人员一起举办了培训讲习班并与国际农业发展基金协作举办了关于上级管理部门应对性别问题保持敏感的讲习会。

54. 在与妇发基金的技术援助股协商后，对萨尔瓦多、危地马拉、墨西哥和尼加拉瓜进行了一次适用技术考察。考察报告确认，大多数的技术项目缺乏性别组成内容，而且没有专门注意到帮助妇女节约时间和精力，提高他们的生产率，改善她们的健康状况和增加她们的闲暇时间。该考察报告的结论以及草拟的一份在这些国家从事适用技术开发的组织的名录现已问世。在安第斯区域，还完成了一项对厄瓜多尔和秘鲁境内的人力资源 and 从事研究、粮食技术开发和妇女方案工作的机构进行的调查。现在正根据这方面资料编制区域性咨询者名册和在这一领域进行工作的



机构名录，以便利妇发基金在传播适用技术信息方面的工作。

55. 为了便利妇女参与她们国家经济方面的农业和其他生产活动，妇发基金支持妇女的生产活动，其办法是提供信贷、传播技术信息并使决策者保持敏感。这种事例之一是目前正在苏里南进行“评价妇女参与信贷联盟运动”。从这一评价的第一阶段产生了如下建议：进行组织上的改组；开展活动以消除妇女在信贷联盟运动中享有服务和灵活待遇方面遇到的障碍；并采用适合贫困妇女需要的培训办法。这个项目可为整个加勒比区域类似项目提供示范经验。

### 贸易和工业

56. 该区域工作在这一方案领域的总目标是找到具有创新精神的方法，以消除妇女在非正规经济部门所遇到的限制。例如，虽然妇女对非正规经济部门的参与在增加，但所得报酬却在下降。该方案鼓励反映性别考虑的信贷、培训、定价和其他政策。所采取的战略是在与技术援助股密切协作制订了两个项目的区域内进行干预。

57. 国际股份集团是一个业已站稳脚跟的非政府组织，在通过拉丁美洲当地的分支机构实施信贷方案方面积累了丰富的经验，妇发基金正与其合作制订一项题为“向妇女提供的非正规经济部门信贷”的项目。该项目将采用一种新创的、挖掘东道国当地资源的过渡资金机制，即当地的银行接到海外银行提供的信用证担保后将向国际股份集团在玻利维亚、巴西、哥伦比亚和危地马拉的当地分支机构给予信贷限额。而这些分支机构转而在向开办微型企业的妇女提供贷款——达到并为之服务的妇女超过 1.5 万人。实施规模如此之大的项目在妇发基金的历史上尚属首次，而且它为当地的媒介机构和银行进一步扩展提供了机会。

58. 另一个名为“向安第斯分区提供预备性技术支助”的项目将向 5 国“技术传播行动计划”的共同优先领域提供技术支助，这个计划是在提供参与机会规划会议

期间采纳的，其目的是在国家一级建立一种多学科自立持续的合作。其结果之一便是建立了促进向玻利维亚和哥伦比亚妇女传播技术的机构间委员会。这些主动行动已在国家一级引起了另外一些活动。

59. 妇发基金通过影响银行政策的方式帮助中美开发银行增进妇女获得财政资源的机会。对中美洲妇女所作的一项境遇分析也可供该银行使用，并可供该区域更为广大的读者索取。

60. 妇发基金的区域技术顾问已从她在基多的基地接受了新的任务。宣传妇女在小规模行业中采用适用技术获得成功的事迹的计划正在实施。这一类计划之一是区域性的拉丁美洲成人教育委员会合作设立区域性的“妇女和饮食技术”奖。

#### 宏观政策和国家规划

61. 在该区域的某些国家中，妇女运动表示出的迫切需要显然不是她们政府所能满足的。因此，创建和巩固可表示妇女需要的机构和渠道已成为一项战略性的优先事项。

62. 这一区域方案旨在促进把性别问题纳入国家的政策和计划。这主要涉及三个方面：a) 增强妇女表示她们愿望和需要的能力；b) 帮助国家和区域的政府和非政府实体获得把性别问题纳入国家立法、政策和发展的能力；和 c) 使对性别问题保持敏感的方案行之有效。

63. 在这些领域提供支助的若干事例如下：在巴拿马帮助一个非政府组织编写一本妇女简况——这是一份反映巴拿马妇女现状、要求和愿望的实用文献；考虑到巴西的环境计划和政策，与其他国际和国家组织合作，在巴西制订了一项开展和支助环境项目的战略；和支助一个“关于制订项目应考虑性别问题的区域性培训研讨会”（该研讨会在哥斯达黎加泛美农业合作研究所的设施内进行，为期两周），以期在项目制订工作的各个方面培训来自 8 个国家的中级技术人员。

64. 妇发基金所从事的一项具有里程碑意义的介入活动是它参与了在厄瓜多尔举行的第二次拉丁美洲和加勒比贫穷问题区域会议，这个会议最后在“1990年代行动策略”中采纳了性别观点，并把它作为一项政府原则。正如该文件所指出的：“把性别观点纳入没有贫困的发展进程首先需要重新考虑传统上一直排斥家务领域的基本经济概念，这就尤其有必要重新界定无偿的家务劳动，将它作为生产性劳动并列入国民核算和劳务统计之中。第二，调整两种性别之间关系需要开展两方面的工作：采取具有长期影响并在劳资关系、立法和执行再生产任务的责任方面探寻新路子战略行动；和采取一些具有更直接影响的实际行动，目的是满足一些从现有情况中产生的需求，例如为职业妇女提供日托性的家事和其他社区服务”。<sup>②</sup>

65. 妇发基金还与其他组织一道工作。在哥伦比亚，联合国开发计划署/妇发基金正从技术上援助青年、妇女和家庭问题咨询委员会为妇女们拟订一项计划，以支持巩固作为总统直辖行政实体的该委员会。联合国儿童基金会/妇发基金已在巴西、洪都拉斯，不久还将在哥斯达黎加，协作开展区域性的移风易俗活动，办法是实施以研究如何消除小学教科书中的性别歧视陈规旧习为内容的妇女儿童生存项目。该项目正在向全区域的各个团体散发一本题为“提高我们的自尊”的基础培训手册。

66. 妇发基金业已采取的另一项新的、重要主动行动涉及难民人口。与联合国难民事务高级专员办事处、中美难民问题国际会议和为被迫流离失所者、难民和遣反者而实施的发展方案之间的协作已经开始。妇发基金正从技术上帮助确定专门会议的内容和计划以及确定探讨性别和发展问题的概念框架。

67. 妇发基金正在与联合国开发计划署合作，共同设法援助萨尔瓦多政府加强其国家重建计划（查普尔特佩克和平协定的部分内容）。妇发基金的参与主要是帮助把性别观点纳入该计划及其一揽子项目建议中。

68. 拉丁美洲和加勒比决心解决该区域对妇女施用暴力这一普遍问题，这

表现在它对设在委内瑞拉的加拉加斯的普遍受人敬重的委内瑞拉性教育方法协会所给予的支持上。该协会在开发援助委员会资金设施的资助下已开始重视性别意识问题并开始培训警官，对强奸受害者表示关注。培训 120 名警官的最初试验项目现已扩大并将使培训人数达到 1000 名以上警方人员和 250 名司法警察。有关课程已列入了警官学校的课程表。

#### D. 监测和评价

69. 来自长期方案和项目的有关成败及其原因的反馈信息，对妇发基金的方案编制工作和宣传功能来说，都是十分重要的。开发计划署理事会于 1991 年 6 月批准在妇发基金下成立一个评价中心，从而提高了编制可供其他方面仿效 / 采纳的经验的文件，以及在新项目的评价过程中运用所汲取的教训的能力。

70. 1991 年上半年，与业务股和妇发基金区域协调专员合作开展了两项评价工作：(a) 性别问题培训，(b) 非洲区域的国家机动人员。当年下半年，对妇发基金支助的关于妇女的信贷和技术项目进行了一次评价。下面概述这些评价的一些要点。

71. 性别问题培训近年来在妇发基金的主流方案中所具有的重要地位日益突出。有好几项针对决策者、规划者和妇女机构的性别问题培训项目都是由妇发基金提供资金的，区域协调专员则常常以教员的身份积极参与其中大部分项目的工作。然而，在作为一种主流手段的性别问题培训和妇女增加获得主流资源的机会二者之间能否形成相互关系，还需拭目以待。评价工作一开始是对妇发基金的所有性别问题培训项目进行案头审查，随后由人口理事会和挪威卑尔根克里森·米切尔森学会共同主持召开了国际性别问题培训和发展规划会议，妇发基金区域协调专员和来自亚洲和太平洋区域、非洲以及拉丁美洲的教员同与会者在会上交流了经验，并就共同关心的问题交换了意见。

72. 在这方面的两位著名专家的协助下，妇发基金在卑尔根自己举行的协商会得出了如下结论：对妇发基金的工作人员应当进行目前技术水平的性别问题分析和规划技术方面的培训；今后，在所有由妇发基金支助的基层项目中，都应加入性别问题培训内容，作为另一个赋予妇女权力的手段。妇发基金现有一份有关这一评价情况的资料文件，题为“性别问题培训：经验、教训和未来方向”。

73. 1986至1987年，在妇发基金驻达喀尔区域协调专员的监督下，采取了一项主动行动，即指定布基纳法索、乍得和尼日尔等国的国家机动人员制定使性别问题成为国家规划和捐助者圆桌会议进程中的主流的模式，该行动得到荷兰政府的慷慨赠款。1991年，对这项工作进行了评价，并得出了以下初步结论：在布基纳法索，国家机动人员在制定国家妇女问题框架——争取有关各方支持并提请捐助者认可的一项多部门战略——方面发挥了重要的作用。尽管尼日尔在国家机动人员的干预下产生了一份有关妇女参与发展问题的综合性文件（该文件由妇发基金在1987年举行的日内瓦捐助者会议上提出），但仍无任何迹象表明，在这种情况下曾通过后续性部门磋商贯彻了这一认识，它也未对当前的国家规划进程产生影响。究其原因，一部分是由于对国家机动人员的监督和物质支助不充分所致，一部分是由于政府内部方案和组织的不断变化所致。乍得采用的方案是把国家机动人员安置在新成立的社会/妇女事务部部长办公室。尽管这种状况预期会产生很高的能见度，但职能却依然是行政性的，而不是实质性的。

74. 应当指出，在目前政府结构调整的情况下，国家机关常常与卫生部结合（如1980年代初期时的情况）。随着新的多党制的出现，妇女政治组织逐渐解散，或许更加重要的是，妇女不大参与发展“民主化”进程，而该进程将形成其国家新的政策框架。非洲科正在重新明确其区域方案，将根据目前局势的限制因素和机会以及正在出现的范例，对其主流战略进行修订，并使它突出妇发基金和国家机动人员的具体作用。

75. 关于对妇发基金在为妇女提供信贷和技术方面的工作的评价, 与指导这项工作的基本原则有关的一个主要教训是, 如果要使这些活动有效并富有持久力, 由妇女来开展外部支助的活动是十分重要的。评价报告还强调, 必须使妇女参与项目和方案的鉴定、设计、实施、监测和评价过程, 并赋予其一定的权力。

76. 妇发基金项目评价委员会仍然是一个有价值的论坛, 它可集体审查所提交的项目, 从这些项目的现实意义和促使主流资源用于妇女问题的潜力的角度来筹措资金。该程序提供了在项目中采用内外部技术专长的机会, 有助于提高项目质量并改善项目完成情况。在设计和评价过程中为提高项目质量而做的进一步努力, 大大缩短了以前在批准和实施两阶段之间的时间差距。

77. 妇发基金必须为妇女开拓天地, 并增强妇女呼声的力量, 以便使她们在社区至全球范围各个不同的决策层上进行组织、联网、磋商和宣传。要使这方面以及主要是质的变化过程中的监测工作取得进展, 需要制定适当的监测和评价手段。这是有关单位 1992 年工作计划提出的挑战中的部分内容。

#### E. 全球性倡议

78. 为了在有关妇女参与发展的问题上起到先锋作用, 妇发基金继续从战略角度介入那些被认为对妇女来说最为需要和重要的领域。一些主要的干预行动与联合国系统今后的主动行动和国际会议直接有关。因此, 妇发基金谋求加强与联合国其他机构、尤其是那些委以促进妇女参与发展任务的部门以及与主要捐助团体的合作。妇发基金还准备探索解决一些新出现的、虽然产生于各个区域却具有全球性质的问题。以下是对 1991 年工作方案优先关切的领域的概述。

#### 环境

79. 如导言中所述, 在妇发基金的支助下, 指定了一名妇女、环境与发

题特别顾问，帮助促使性别问题成为环发大会进程范围内的主流。在本次报告所涉期间，妇发基金派往环发大会的特别顾问在制定关于拟定有助于提高环境和发展领域中妇女地位的未来政策、方案、立法、程序和做法的指导方针方面，起到了促进作用。该顾问还领导举办了一次主题为“妇女和儿童第一”的座谈会，该座谈会是应筹备委员会第一次会议的要求举办的，以期对贫困与环境退化之间的关系作出分析。座谈会的报告提交给筹备委员会第三次会议，并成为议程项目 21 所包含的许多想法的依据。特别顾问还设计了一份有关妇女在持续发展中的作用的调查表，以扩大各国向环发大会的汇报步骤。

80. 尽管指导环发大会工作计划的总政策把性别问题纳入了大会工作的所有方面，然而在这些主流工作中明确处理性别问题的必要性仍未得到充分的确认。此外，行政和预算上对于把性别问题列为主流的支持程度仍被认为是不够的。

81. 为了使环境方面与妇发基金活动的全面工作的适当结合制度化，在荷兰政府的资助下，一名技术顾问于 1991 年 2 月初开始在妇发基金进行工作。除了对正在玻利维亚、塞内加尔、圣多美和津巴布韦实施的项目进行技术审查、编写有关妇发基金环境方面项目的专题研究报告、参加一些讲习班并就妇女参与发展问题进行系统的资料汇编以外，她还对筹备委员会的工作作出了实质性贡献，并在一些国际会议上，尤其是在开发计划署发起的“全球生活伙伴大会”和 1991 年 11 月在佛罗里达州迈阿密举行的由国际环境与发展政策行动委员会发起的“妇女促进健全地球的世界会议”上，协助宣讲妇女发展问题。

## 难民

82. 在全世界 1500 万难民中，妇女儿童几乎占 75%。她们的人数仍在迅速增长，她们的需要也已超过了受权提供紧急救济和保护的传统的前线机构的能力范围。目前在 100 多个国家中都有难民，其中一些难民几代人都生活在难民营和紧

急营地中。儿童生长在难民专员办事处这类机构的保护之下，他们的生活就是等待可允许其家人返回家园的政治解决办法。其中绝大多数家庭都是以妇女为主并由她们支撑着，她们在逃离战争或自然灾害的过程中，失去了可以作战、应征加入抵抗军或移徙打工的丈夫、父亲、儿子和兄弟。还有一些人仅仅是遭到遗弃而不得不单独抚养孩子。

83. 很大一部分妇女难民发现自己的处境甚至比在原社区中还要糟糕，她们得不到基本的服务和发展支助。难民定居点通常是由男人管理和控制的，他们在发放身份证、粮食配给、医疗卡和其他救济分配方面，倾向于优先考虑户主为男性的家庭。妇女处于双重不利境地，缺乏应得的一份可获资源，在盘剥和滥用职权面前得不到保护。妇发基金已开始为难民营地宣传性别意识，并支助赋予妇女难民以权力和消除阻碍妇女获取人道主义援助的障碍的典型。

84. 在准备妇发基金对“联合国系统对妇女难民的紧急需要的评价”的反应时，妇发基金编写了一份为区域性和全球性活动提供一个基本概念以及加强基金与难民专员办事处的合作的政策性文件。在这方面最令人关心的问题，是如何通过改善性别敏感数据搜集工作、营地和定居点的行政管理、基本服务提供和各级难民工作中的女性工作人员的受保护和增加，把妇女难民的需要列入主流。目前正在考虑制订一些计划，使本基金有可能参与机构间人道主义援助常设委员会的工作，并探索如何确保妇发基金能随着新结构的发展而以最为策略的方式进行参与。本基金主要将起到一种催化剂的作用，以确保人们能够听到并看到从救济到发展援助的整个工作中存在的妇女问题并制定适当的方案编制模式。

85. 在这一年期间，妇发基金在遭到战争蹂躏的利比里亚开展了一个项目，以促进对因战争而被迫流离的妇女的粮食安全，使她们有更好的庇护所，并且为她们促进赚取收入的活动。本基金还拟订了一项恢复工作方案，以帮助受到海湾战争造成的经济崩溃严重影响的约旦、黎巴嫩和也门妇女。为柬埔寨、萨尔瓦多、马拉



维和秘鲁难民和被迫流离的妇女倡议的活动也正在进行。每一个项目都把妇女视为一种资源，而不是一个负担。它要求妇女确定其关心的主要问题并参与管理和实施所采用的办法。妇发基金将继续与难民专员办事处和其他机构一道，努力在援助难民和发展的所有领域对妇女的需求做出适当反应。

### 对妇女施用暴力问题

86. 对妇女施用暴力问题关系到妇女和家庭的状况。虽然暴力问题通常被视为一个家庭和社会问题，并因此是在提高妇女地位内罗毕前瞻性战略的“平等与和平”题目下讨论的问题，但是对这个问题的发展方面的审查正在各个国际论坛上赢得信任。各国议会联盟的一项决议指出暴力和暴力威胁完全违背了发展和平等的目标，它吁请各国政府审查是否有可能给《消除对妇女一切形式歧视公约》增加一项议定书。本基金已经并且将继续在讨论对妇女施用暴力妨碍妇女充分参与发展的问题的各种不同会议上起宣传作用，它将资助创新的试验性活动并帮助其他机构开展和/或推广这种活动。

### 1995年第四次妇女问题世界会议

87. 作为1991年为改革国际机构和改组联合国本身而形成的一种势头，妇发基金已开始关注订于1995年进行的两项特别活动。第一项是长达一年之久的联合国50周年庆祝活动，这项活动很可能包括改革国际机构和改组联合国的主动行动。第二项是第四次妇女问题世界会议，这次会议将审查自从1985年审查和评价联合国妇女十年：平等、发展与和平成就世界会议以来的10年中妇女的收获和/或受到的挫折。它还将审查到2000年及其以后的妇女议程。1991年对妇发基金来说已明朗化的一个新挑战是，必须不仅确保联合国的改革行动对妇女是有意义而又适当的，而且还要确保每一项这种行动在提高妇女地位方面的政治和经济目标是

一致的。

88. 本基金已增加了与联合国维也纳办事处提高妇女地位司进行合作的机会。妇发基金和提高妇女地位司联合举办了一个技术简介会，并在各国议会联盟第85次会议上为女议员主持了一场非正式辩论。此外，提高妇女地位司曾请妇发基金和开发计划署/妇女参与发展司共同编写一份通过评估技术援助来审查妇女实际参与发展情况的背景文件，供提高妇女地位司1991年12月在维也纳举办的机构间研讨会使用。所提出的建议包括政府必须承担义务、进行比较研究、制订一个新的关于妇女参与发展的概念框架、加强国家的能力、重新调拨资金用于“缩小差距”，以及根据现有法律加速行动来实现平等。这份文件可以视为开创妇女参与发展的新前景的第一步，据此开展的工作必须保持到第四次妇女问题世界会议。

#### F. 达到的范围和宣传

89. 妇发基金在捐款国、诸如崇德社国际和职业妇女福利互助会国际的非政府组织以及妇发基金的各国家委员会<sup>3</sup>中的忠诚支持者已证实他们对妇女发展方案的宣传越来越有效。1991年各非政府组织、各国家委员会、公司和私人的捐款总额已增加50%，私人方面的捐款比以往任何时候都多。私人对妇女发展基金的支持的加强也有助于使各国政府乐于不顾全球的经济衰退而增加其捐款。

90. 在一些国家中，3月8日这个国际妇女节已成为各国家委员会每年注意的焦点。1991年3月，本基金主任致函挪威和芬兰的一些团体。在澳大利亚，国家委员会与政府合作主办了几项活动，从而突出了妇发基金亲善大使菲比·阿西约的访问。澳大利亚总理和其他主要官员参加了这些活动。

91. 1991年4月，13个有国家委员会的国家代表在意大利都灵举办的妇发基金国家委员会第四次全球会议上聚集一堂，就彼此的目标和战略交流了信息和思想。因此，这些代表在返回其受到鼓舞要在1990年代向前进的国家时知道，他们

是日益强大的支持妇发基金的国际运动的一部分。

92. 妇发基金继续与设在美国的诺埃尔基金合作，诺埃尔基金在 1990 年主办了第一次两年一度颁发妇女奖。诺埃尔基金现正在努力筹集它的 100 万美元认捐。迄今为止，它已收到 30 多万美元。

### 宣传

93. 在报告所涉期间，协商委员会第 30 届会议批准的宣传设施已经落实。聘请了两名顾问协助有关科长为妇发基金制订一个全面的、向前看的交流战略，并调查妇发基金在销售和分发其出版物和宣传材料方面各种可行办法。正在计划出版一种妇发基金通讯并与其他机构的出版物建立联系，以加强和支持所规划的宣传作用。

94. 已利用预算和宣传科从其他来源得到的资金促进各种不同的宣传活动。在设在美国的海外教育基金停止活动后从它那里购买的图书正在积极销售，销售额已达 4 万多美元。关于妇发基金工作的两个方面——即 (a) 环境与发展，和 (b) 女企业家——的两部录象正在制作之中。另外 5 份技术原始资料集，由于得到了意大利政府提供的资金，已开始编写；另外，妇发基金/国际妇女论坛中心实施的一个资源中心项目正在向工作人员和顾问提供技术援助。

95. 妇发基金出席国际提高妇女地位训练研究所（提高妇女地位训研所）董事会会议为诸如妇发基金在都柏林举行的水与环境国际会议上支持提高妇女地位训研所这样的合作奠定了基础。正在讨论让提高妇女地位训研所、联合国统计处、<sup>1</sup> 技术合作促进发展部和其他机构参与研究和分析妇女在低技术的采矿业中的作用。

96. 在联合国统计处<sup>1</sup> 重视妇女参与发展的同时，妇发基金主任参加了一系列增进对 1991 年 6 月出版的《世界妇女：1970-1990 年》<sup>4</sup> 的了解并促进其销售的活动。这部书现在每月售出 1000 多册，已成为联合国的一本最畅销的书。在

妇女地位委员会坚决支持下，大会 1991 年 12 月 16 日第 46 / 98 号决议已保证补充修订这个出版物，以此作为 1995 年第四次妇女问题世界会议筹备工作的一部分。妇发基金在这个机构间最佳合作事例中的主要作用就是确保介绍这个出版物并促使它能够到达广大读者手中。

### 三、行政和财务管理

#### A. 管理

97. 1991 年，妇发基金的几位科长参加了开发计划署举办的一系列管理技能讲习班。其他工作人员则接受了个人计算机软件应用方面的培训。还为所有地区的外勤人员提供了一种预算管理系统，其中包含总部工作人员可得到的同样资料。这个数据基现在至少每季度从纽约补充修订一次。1992 年计划进行进一步提高和培训，以便在项目财务管理方面的某些工作移交区域科时支持方案工作人员。

98. 正在继续与开发计划署财务处就会计工作可行的改革进行讨论，以便于提高妇发基金更及时而又准确地取得和记录开支数据的能力。关于此事的决定将取决于开发计划署在建立其新的综合系统方面取得的进展，以及将妇发基金的具体要求容入这个系统或与其并连的可行性。与此同时，一些障碍已经消除，使妇发基金现在能够直接执行一些方案。这样，已使妇发基金能够进行更强有力的管理控制，更好地利用资源，并对实地一级的要求更快地做出反应。

99. 对知识库的审查已结束，而对未来选择的评估目前正在进行。由于建立了一个新的监测和评价股，人们已经认识到需要有一个计算机基的方案系统。将全面确定各种要求，并就如何在短期内最好地满足这些要求做出决定。

## B. 财务状况

100. 妇发基金从包括各国政府、各非政府组织、基金、公司、私人和本基金的国家委员会网在内的广泛的国际支持者那里得到财政、宣传及其他支持。

101. 在 1991 年期间，各国政府的财政支持增加了近 35%。特别值得指出的是，荷兰政府已将 1991 年的捐款增加一倍，而列支敦士登、卢森堡和苏里南三国政府首次支助妇发基金。现在有 100 多个国家政府向本基金捐款。加之私人方面的财政支助大大增加，这已使从所有各方面得到的收入总额增加 26%。

102. 同时，妇发基金继续最重视方案的执行，以确保有效地使用已增多的资源。因此，与 1990 年相比，1991 年方案执行率已提高 30% 以上。

## 四、结论

103. 当我们走向 1995 年时，妇发基金在改善妇女的社会经济状况方面所起的作用日益重要。在我们努力消除阻碍妇女充分参与发展进程的那些限制时，妇发基金感谢所有怀有这种眼光的人正在给予的支持。

## 注

1. 从 1992 年 6 月 22 日起，联合国统计处已更名为统计司。

2. Towards Development without Poverty in Latin America and the Caribbean, Memorias de la II Conferencia Regional Pobre La Pobreza (英文 / 西班牙文) (联合国开发计划署，存在出版有限公司，波哥大，1991 年)，第 124 页。

3. 正式委员会：澳大利亚、比利时、丹麦、芬兰、法国、德国、冰岛、新西兰、挪威、菲律宾、瑞典和美利坚合众国。

正在组成的委员会：奥地利、意大利、日本、荷兰、西班牙、瑞士和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

4. 联合国出版物，出售品编号：E.90.XVII.3。